

## Iglesia Presbiteriana Nuevas Fronteras

170 Watchung Avenue  
North Plainfield, NJ 07060

[www.nuevasfronteraspcusa.org](http://www.nuevasfronteraspcusa.org)

908.756.3888

### Infant Baptism



Hay un solo cuerpo y un solo Espíritu, así como ustedes fueron llamados a la única esperanza de su llamamiento, un solo Señor, una sola fe, un solo bautismo, un solo Dios y Padre de todos, que es sobre todos, por todos y en todos. Gálatas 3:27-28

Una de nuestras grandes alegrías es acompañar a las personas y familias en la experiencia del hito principal que confiere nuestra identidad cristiana: el bautismo. Como tal, nos tomamos el bautismo muy en serio. Nuestra comunidad cree que el bautismo requiere instrucción y preparación apropiadas por parte de los padres y / o el bautismo y (la persona que se bautiza). Creemos que este enfoque del bautismo es la mejor manera de enseñar y experimentar el gozo de la vida cristiana.

Si está considerando el bautismo para usted o para su hijo, primero querrá leer el contenido

There is one body and one Spirit, just as you were called to the one hope of your calling, one Lord, one faith, one baptism, one God and Father of all, who is above all and through all and in all.  
Galatians 3:27-28

One of our great joys is to accompany individuals and families as they experience the primary milestone that bestows our Christian identity: baptism. As such, we take baptism very seriously. Our community believes that baptism requires appropriate instruction and preparation on the part of parents and/or baptism and (person being baptized). We believe that such an approach to baptism is the best way to teach and experience the joy of Christian life.

If you are considering baptism for yourself or for your child, you will want first to read the contents of this page, even before discussing

de esta página, incluso antes de hablar sobre el bautismo con uno de los pastores. El proceso para el bautismo de un bebé comienza tomando una de nuestras clases pre-bautismales (ver más abajo), diseñada para ayudar a los padres a comprender la teología del bautismo y las responsabilidades que conlleva. La clase también es una excelente manera de profundizar sus lazos con la congregación. La instrucción para el bautismo de adultos o jóvenes se puede obtener como parte de nuestras clases de membresía, o mediante instrucción de confirmación (enseñada cuando un niño está en noveno grado).

[Aquellos que deseen el bautismo infantil deben estar conscientes del requisito de que al menos uno de los padres del niño (s) sea un miembro activo de la iglesia. Se pueden hacer excepciones cuando uno de los padres es miembro activo de otra iglesia. Las clases de instrucción pre-bautismal están programadas durante todo el año para los padres que presentan a un niño para el bautismo.]

¿Qué creen los presbiterianos sobre el bautismo?

Los presbiterianos, como muchos otros protestantes y también católicos romanos, practican el bautismo infantil. Los bebés son presentados por sus padres, en un servicio religioso, para recibir el sacramento del bautismo. En ese momento, los padres hacen votos, al igual que la congregación.

Bautizamos bebés porque creemos que nuestros hijos están incluidos en el pacto de gracia de Dios con los creyentes cristianos. En el Antiguo Testamento, la señal de la relación del pacto de Dios con el pueblo de Israel era la circuncisión (Génesis 17:11). La iglesia del Nuevo Testamento vio el bautismo como la nueva señal de la relación de pacto de Dios con la iglesia, el nuevo pueblo de Dios. (Colosenses 2: 11-15). Jesucristo es el "nuevo

baptism with one of the Pastors. The process for the baptism of an infant begins with taking one of our pre-baptismal classes (see below), designed to help parents understand the theology of baptism, and the responsibilities entailed. The class is also an excellent way of deepening your ties to the congregation. Instruction for adult or youth baptism can be obtained as part of our membership classes, or through confirmation instruction (taught when a child is in 9th Grade).

[Those desiring infant baptism should be aware of the requirement that at least one parent of the child(ren) be an active member of the church. Exceptions can be made when a parent is an active member of another church. Pre-baptismal instruction classes are scheduled throughout the year for parent(s) who are presenting a child for baptism.]

What do Presbyterians Believe About Baptism?

Presbyterians, like many other Protestants and also Roman Catholics, practice infant baptism. Infants are presented by their parent(s), in a church service, to receive the sacrament of baptism. At that time, parent(s) make vows, as does the congregation.

We baptize babies because we believe our children are included in God's covenant of grace with Christian believers. In the Old Testament, the sign of God's covenant relationship with the people of Israel was circumcision (Genesis 17:11). The New Testament church saw baptism as the new sign of God's covenant relationship with the church, the new people of God. (Colossians 2:11-15). Jesus Christ is God's "new covenant" (Luke 22:20; I Corinthians 11:25). Baptism is a sign of the believer's incorporation into Christ as we are adopted into the family of God.

pacto" de Dios (Lucas 22:20; I Corintios 11:25). El bautismo es una señal de la incorporación del creyente a Cristo cuando somos adoptados en la familia de Dios.

También creemos que así como en el Antiguo Testamento la señal del pacto de Dios se les dio a los de fe y a sus hijos, así también ahora los beneficios de Jesucristo como el nuevo pacto de gracia de Dios se extienden también a los creyentes y a sus hijos. En el bautismo de infantes reconocemos este pacto y celebramos la entrada de nuestros hijos a la iglesia. El bautismo infantil es la señal y el sello de las promesas de Dios en Jesucristo a nuestros hijos. Tal práctica también enfatiza el hecho de que Dios nos eligió, incluso antes de que podamos tomar decisiones; luego, a medida que uno se vuelve consciente del amor de Dios, esa persona puede tomar la decisión de seguir a Cristo.

Tradicionalmente, los bautizados cuando eran bebés son "confirmados" en su fe cuando alcanzan una "edad de responsabilidad". En ese momento, los jóvenes afirman los votos hechos en su nombre por sus padres cuando fueron bautizados. En el bautismo, los padres prometen criar a sus hijos enseñándoles la fe. La congregación promete apoyar, nutrir y brindar oportunidades para que el niño crezca en la fe.

En el bautismo, el Espíritu Santo une a la Iglesia en un pacto con su Creador y Señor. El agua del Bautismo simboliza las aguas de la Creación, del Diluvio y del Éxodo de Egipto. Por lo tanto, el agua del Bautismo nos une a la bondad de la creación de Dios y a la gracia de los pactos de Dios con Noé e Israel ... En su ministerio, Jesús ofreció el regalo del agua viva. Entonces, el bautismo es la señal y el sello de la gracia y el pacto de Dios en Cristo.

**El bautismo significa:**

**a. la fidelidad de Dios,**

We also believe that just as in the Old Testament the sign of God's covenant was given to those of faith and their children, so also now the benefits of Jesus Christ as God's new covenant of grace are extended to believers and their children as well. In the baptism of infants we recognize this covenant and celebrate the entry of our children into the church. Infant baptism is the sign and seal of God's promises in Jesus Christ to our children. Such a practice also emphasizes God's choosing us, before we are even able to make choices; then, as one grows into awareness of God's love, that person is able to make a choice him or herself to follow Christ.

Traditionally, those baptized as infants are "confirmed" in their faith when they reach an "age of accountability." At that point, young persons affirm the vows taken on their behalf by their parent(s) when they were baptized. In baptism, parent(s) promise to raise their child by teaching the faith. The congregation promises to support, nurture, and provide opportunities for the child to grow in faith.

In Baptism, the Holy Spirit binds the Church in covenant to its Creator and Lord. The water of Baptism symbolizes the waters of Creation, of the Flood, and of the Exodus from Egypt. Thus, the water of Baptism links us to the goodness of God's creation and to the grace of God's covenants with Noah and Israel... In his ministry, Jesus offered the gift of living water. So, Baptism is the sign and seal of God's grace and covenant in Christ.

**Baptism signifies:**

**a. the faithfulness of God,**

**b. the washing away of sin,**

**c. rebirth,**

**d. putting on the fresh garment of Christ,**

**e. being sealed by God's Spirit,**

**f. adoption into the covenant family of the church,**

<p><b>b. el lavamiento del pecado,</b>  <b>c. renacimiento,</b>  <b>d. vistiendo el nuevo manto de Cristo,</b>  <b>e. siendo sellados por el Espíritu de Dios,</b>  <b>f. adopción en la familia del pacto de la iglesia,</b>  <b>g. resurrección e iluminación en Cristo.</b></p> <p>- Libro de Orden de la Iglesia Presbiteriana (EE. UU.) (W-2.3003 y 4)</p> <p>La buena noticia del evangelio se trata de pertenecer. Se trata de pertenecer a una comunidad solidaria de alianza con Dios y con hermanas y hermanos que participan en esa alianza. La tarea de la comunidad es compartir esta buena noticia con los demás para darles la bienvenida y nutrir a jóvenes y mayores por igual.</p> <p>- Walter Brueggemann, Pertenecer y crecer en la comunidad cristiana</p>	<p><b>g. resurrection and illumination in Christ.</b></p> <p>– Presbyterian Church (U.S.A.) Book of Order (W-2.3003 &amp; 4)</p> <p>The good news of the gospel is about belonging. It is about belonging in a caring community of covenant with God and with sisters and brothers who participate in that covenant. The task of the community is to share this good news with others to welcome them and to nurture the young and old alike.</p> <p>– Walter Brueggemann, <i>Belong And Growing in the Christian Community</i></p>
---	---

